



# **ГИДРОМАССАЖНАЯ ВАННА**

Комплектация **К**

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ  
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

## Введение

Дорогой покупатель,

Благодарим Вас за приобретение нашей гидромассажной ванны. Она выполнена из превосходных материалов, имеет изящный стиль, удобна, практична и экономична и подарит Вам прекрасный отдых и удовольствие от ее приема.

После распаковки изделия, пожалуйста, проверьте комплектность.

Установку необходимо производить в соответствии с инструкцией.

Если у Вас появились какие-нибудь вопросы, добро пожаловать на сайт производителя [www.gemy.cn](http://www.gemy.cn)

## Подготовка к установке и на что обратить внимание

1. Для удобства установки и обслуживания, подготовленное для установки место должно иметь больший размер, чем ванна.
2. Пол должен быть горизонтальным, стены вертикальными и углы в ванной комнате должны быть 90°.
3. Пол должен быть ровным и твердым (например, цемент или напольная плитка), чтобы ножки ванны имели равномерный контакт с полом.
4. Электрическая розетка, точки подключения горячей и холодной воды и слива должны быть подготовлены заранее в соответствии с установочной схемой.
5. Перед установкой проверьте, все ли аксессуары имеются в наличии, и контактируйте с продавцом, если возникли какие-нибудь проблемы.
6. Для установки Вам понадобятся молоток, гаечный ключ, отвертка и мультиметр.
7. В процессе установки, на сколько это возможно, будьте осторожны. Избегайте падений острых и твердых предметов на поверхность ванны, чтобы ее не поцарапать и не повредить.

## Установка

1. Установка фитингов: откройте упаковку, достаньте ванну и установите все фитинги.
2. Проверка уровня: вначале поставьте ванну в месте установки и визуально проверьте насколько ровно она стоит. Затем, для проверки дренажа, следует налить воды и проверить слив.

3. Настройка ножек: отрегулируйте ножки, чтобы ванна стояла горизонтально.



4. Подключение к холодной и горячей воде: слегка отодвиньте ванну от края и подсоедините гибкие подводки с маркировкой "горячая" и "холодная" вода к соответствующим выводам.



5. Установка дренажной системы: вначале установите дренаж на дне ванны, а затем соедините его со сливом. Убедитесь, что дренажная труба не изогнута.



6. Подсоединение к электропитанию: используйте мультиметр для проверки соединения «Земляного» провода в электрической вилке с корпусом помпы и рамой каркаса, а затем соедините желто-зеленый провод с «Землей». Вставьте вилку в розетку.



7. Завершение установки: подвиньте ванну к выбранному месту установки и, убедившись, что все в порядке, нанесите силикон в места соприкосновения края ванны со стеной. На этом процедура установки завершена.

## Проверка

1. Вначале включите вентиль холодной воды (после того как силикон высохнет). Затем с помощью вентиля горячей воды добейтесь необходимой температуры воды из смесителя. Далее поверните регулятор в положение «Ручной душ» и промойте ванну.
2. Когда вода достигнет необходимого уровня, включите водяную помпу и отрегулируйте поток воды через форсунки. Проверьте, хорошо ли работает водяная помпа и нет ли протечек воды.

На этом процедура проверки завершается. Пожалуйста, внимательно прочитайте, на что обратить внимание перед использованием изделия, чтобы избежать повреждений или поломок. Сохраните инструкцию для последующих обращений к ней.



1. Это изделие должно устанавливаться квалифицированным специалистом.
2. Провод, идущий к розетке, должен иметь жесткую разводку.
3. Провод должен иметь защиту от утечки и земляной провод (номинальный ток >20A, номинальный ток защиты от утечки <30 mA).
4. Убедитесь перед использованием, что источник напряжения совместим с номинальным напряжением изделия.
5. Лицам в состоянии алкогольного опьянения или принявшим снотворное, запрещается использование этого продукта. Не допускаются также люди с гипертонией, болезнями сердца и эпилептической болезнью.
6. Дети должны пользоваться этим продуктом под присмотром родителей.

## Меры предосторожности

1. Будьте осторожны, чтобы не поскользнуться из-за мыльной воды в ванне.
2. Пожалуйста, будьте внимательны, когда входите в ванну, чтобы не споткнуться.
3. Когда включаете гидромассажную помпу, удостоверьтесь, что вода достигла необходимого уровня.
4. Вначале включите холодную воду и дайте воде в ванне набраться, а затем включите горячую воду и настройте ее до подходящей температуры.
5. После пользования ванной вымойте ее, чтобы было удобно пользоваться ей в следующий раз.
6. Пожалуйста, перекройте воду и выдерните вилку из розетки, если вы не используете ванну долгое время.

## ВНИМАНИЕ

1. Пожалуйста, не ударяйте и не царапайте ванну твердыми предметами.
2. При отслаивании силиконового герметика между ванной и стеной, вода будет протекать. Замажьте это место еще раз, чтобы избежать данной проблемы.
3. Не используйте химические вещества, такие как кислота, щелочь, растворители для чистки ванны, потому что указанные выше химикаты вредны для здоровья.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Предварительно нагрейте ванну теплой водой температурой 18-20°C, если комнатная температура намного ниже. Пожалуйста, не подавайте горячую воду (более чем 50°C) напрямую в ванну. Слейте воду полностью после использования, а затем вытрите ванну мягкой тряпкой. Удостоверьтесь, что в ванной не осталось воды, потому что оставшаяся вода может замерзнуть.
2. Если ванна слегка грязная, то используйте для чистки мягкую тряпочку или губку с нейтральным моющим средством. Не используйте для чистки нейлоновые изделия, это может привести к потере блеска акриловой поверхности. Очищайте грязь фланелевой тряпкой, которая смазана зубной пастой. Запрещено использовать для чистки такие средства как ацетон, аммиачную воду, органический растворитель. Не стерилизуйте ванну, используя муравьиную кислоту и средства ее содержащие, чтобы не повредить поверхность ванны.
3. Уход за позолоченными и хромированными аксессуарами: протирайте их мягкой фланелевой тканью, не используйте грубые ткани.
4. При мелких царапинах зашкурьте поврежденное место наждачной бумагой №2000, а затем отполируйте с помощью фланели и зубной пасты.

## Полезные советы

1. Настройка напора струи гидромассажной форсунки: поворачивайте сопло форсунки для регулировки напора воды.



2. Регулирование направления струи воды: направьте сопло форсунки в нужную Вам сторону.



3. Очистки слива дренажа: выньте пробку и очистите сливное отверстие дренажной системы.



4. Настройка слива: отрегулируйте ход сливной пробки с помощью медного винта.



5. Очистка отверстия для забора воды: открутите накладку отверстия по часовой стрелке, снимите ее, прочистите, а потом привинтите на место.



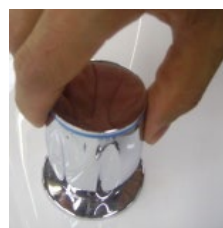
6. Включение гидромассажа (для ванн с пневмоуправлением): нажмите воздушный переключатель и включите или выключите гидромассажную помпу.



7. Настройка интенсивности массажа: поворачивая регулятор воздуха, настройте интенсивность массажа.



8. Вентиль холодной воды: откройте вентиль и отрегулируйте поток холодной воды.

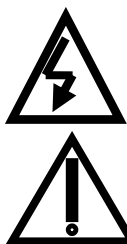


9. Вентиль распределения воды: поворачивая вентиль, выберите направление подачи воды - ручной душ или излив.



10. Вентиль горячей воды: откройте вентиль и отрегулируйте температуру горячей воды на выходе ручного душа или излива.





Символ опасности: эта иконка напоминает пользователям, что это изделие работает от высокого напряжения

Предупреждающий символ: эта иконка напоминает пользователям, что необходимо ознакомиться с инструкцией по эксплуатации

1. Для предотвращения возгорания или удара электрическим током, не подвергайте электронный блок управления (контроллер) воздействию дождя или влажной среды. Не открывайте крышку контроллера, т.к. внутри имеются элементы, находящиеся под высоким напряжением. Поручайте ремонтные работы только квалифицированным специалистам по ремонту.
2. Любые изменения или дополнения в блоке управления могут привести к различным неисправностям, если выполнены без одобрения производителя.

Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с этим руководством, чтобы вы могли правильно пользоваться данным блоком управления.

После прочтения сохраните это руководство, чтобы была возможность обращаться к нему в будущем. Если требуется ремонт, то, пожалуйста, обращайтесь в местный сервисный центр. Если вы долго не пользуетесь электронным пультом, пожалуйста, отсоедините вилку от розетки.

3. Перед включением электричества проверьте, что все провода подключены правильно.
4. Ванна с электронным пультом управления должна устанавливаться в хорошо проветриваемом помещении. Предотвращайте нахождение рядом с изделием источников тепла, прямых солнечных лучей, механической вибрации, влаги и пыли.

## Полезные замечания

1. Для того, чтобы продлить срок службы электронного блока управления, временной интервал между включением и выключением должен превышать 30 секунд.
2. Пожалуйста, выключайте изделие после пользования им.
3. Параметры источника электроэнергии должны быть совместимы с параметрами электронного блока управления, иначе тот не будет работать или даже может выйти из строя.
4. Если произошел случайный сбой, то сделайте перезапуск.

## Краткое описание пульта управления

### 1.Общее описание функций

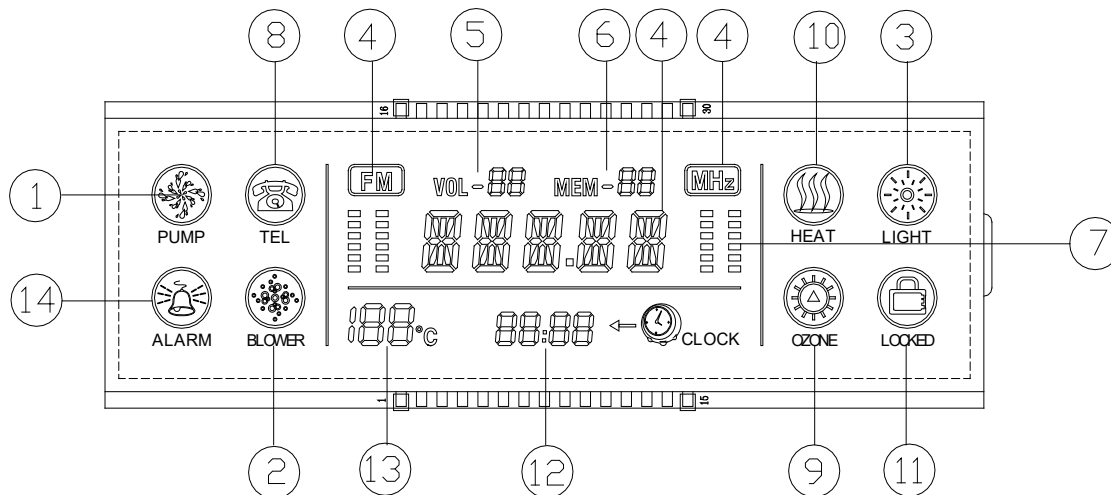
	Функция	
1	Блокировка	v
2	FM радио	v
3	Гидромассажная помпа	v
4	Аэромассаж	v
5	Подсветка	v
6	Воспроизведение музыки с использованием Blue tooth, ответ на звонки.	v
7	Телефон	v
8	Датчик уровня	v
9	Озон	v
10	Пульт ДУ	v

2. Электронная система управления включает в себя:
  - 1). Инфракрасный пульт дистанционного управления
  - 2). Панель управления
  - 3). Электронный блок управления (контроллер)

### 3. Характеристики контроллера

- 1) Номинальное напряжение: AC220V ~ AC240V
- 2) Рабочий диапазон напряжений: AC180V ~ AC248V
- 3) Частота: 50Гц / 60Гц
- 4) Управляемый ток: до 25A
- 5) Потребляемая мощность: менее 10Вт (без нагрузки)
- 6) Температура окружающей среды: +5°C ~ +40°C

### 4. На дисплее отображается следующая информация



- 1) Помпа (гидромассаж)
- 2) Аэромассаж
- 3) Подсветка
- 4) FM и частота МГц
- 5) Уровень громкости
- 6) Память и номер станции
- 7) Переключение станций FM
- 8) Телефон
- 9) Озон
- 10) Термостатический нагреватель (опционально)
- 11) Блокировка клавиш
- 12) Часы
- 13) Температура
- 14) Тревога

### 5. Устройства, управляемые электронным блоком управления

- 1) Помпа: AC220V / 900W
- 2) Компрессор аэромассажа: AC220V / 200W
- 3) Подсветка: AC12V / 20W
- 4) Озоновый генератор: AC12V / 6W
- 5) Громкоговоритель (динамик): 8Ω / 10W

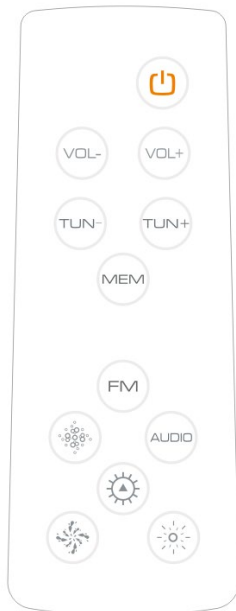
6. Панель управления



-  – Вкл./Выкл.
-  – Блокировка
-  – Подсветка
-  – Озон
-  – Помпа (гидромассаж)
-  – Аэромассаж
- MEM** – Запомнить станцию
- TUN-** – Уменьшение частоты
- TUN+** – Увеличение частоты
- FM** – Выбор FM
- VOL-** – Уменьшение громкости
- VOL+** – Увеличение громкости
- AUDIO**



7. Схема пульта дистанционного управления (наличие опционально)
8. Назначение кнопок на пульте ДУ – такое же, как и на основном пульте



### Пользование панелью управления

1. Когда нажимается какая-нибудь функциональная кнопка, то раздается звук "ду--"



2. Кнопка включения

Нажмите эту кнопку и контроллер включится, нажмите еще раз, и контроллер выключится.



- 3.1. Когда уровень воды достигает заданной величины (относительно положения датчика), нажмите кнопку АЭРОМАССАЖ - включится эта функция и появится иконка на дисплее. Нажмите снова данную кнопку, функция выключится и иконка исчезнет.

3.2. Если аэромассаж включен, а уровень воды ниже требуемого (относительно положения датчика), то аэромассаж выключается.

3.3. Когда уровень воды ниже установленного уровня (относительно датчика), при нажатии на эту кнопку компрессор начнет высыхать и остановится через 10 минут. Вы также можете остановить этот процесс, нажав кнопку в течение 10 минут.



4. Нажмите кнопку включения и подсветка включится, на дисплее загорится соответствующий ярлычок; затем нажмите кнопку ПОДСВЕТКА, и лампа выключится; нажмите снова - лампа включится, нажмите еще раз - и лампа выключится.



5. Блокировка кнопок

5.1. Нажмите кнопку LOCKED и все кнопки будут заблокированы и на дисплее появится иконка. Нажмите снова и кнопки будут разблокированы и иконка погаснет

5.2. Если более 5 минут не нажималась ни одна из кнопок на контрольной панели, то все кнопки будут автоматически заблокированы и на экране появится соответствующая иконка. Для разблокирования нажмите LOCKED и все кнопки разблокируются и иконка погаснет.

5.3. Также разблокировать кнопки можно нажатием на любую кнопку на пульте дистанционного управления.



#### 6. Озон

6.1. Нажмите кнопку ОЗОН, данная функция включится и на дисплее появится иконка. Нажмите эту кнопку еще раз, функция выключится и иконка погаснет.

6.2. Функция ОЗОН включается автоматически после включения питания и автоматически выключается через 10 минут.



#### 7. Гидромассажная помпа

7.1. Контроллер осуществляет проверку наличия воды, что обеспечивает защиту водяной помпы от выхода из строя.

7.2. Когда уровень воды достигнет установленного значения, нажмите кнопку для включения помпы и загорится соответствующая иконка. Нажмите кнопку снова - помпа выключится и иконка погаснет.

7.3. Когда уровень воды ниже установленного уровня, то помпа не включается.

7.4. Когда включается функция гидромассажа, то система проверяет уровень воды и если он ниже установленного, то эта функция выключается автоматически и иконка мигает. В случае достижения водой установленного уровня, иконка перестает мигать и помпа включается.

### 8. Bluetooth воспроизведение музыки / ответ на звонок.

Общее:

Эта функция работает, когда блок управления включен. Телефон должен быть подключен к системе. Когда кто-нибудь звонит, то раздается телефонный звонок через динамик и система выключает временно все аудио устройства. Если в этот момент нажать кнопку AUDIO, то вызов будет принят. Нажмите кнопку еще раз и вызов отключится.

Громкость телефона установлена на максимальном уровне. Нажмите VOL- и VOL+ для регулировки громкости.

Настройка:

8.1 Когда система включена, нажмите AUDIO, на дисплее отобразится надпись BT-C. Нажмите AUDIO еще раз, пока на дисплее не исчезнет надпись BT-C. Bluetooth отключится.

8.2 Если Bluetooth не подключен к вашему устройству, то надпись на ЖК дисплее BT-C мигает, если подключен, то надпись BT-C горит постоянно и музыка включается автоматически.

8.3 Когда к Bluetooth нужно подключить другое устройство, нажмите «MEM» отключится предыдущее устройство и начнется соединение с новым устройством.

8.4 При воспроизведении музыки с помощью Bluetooth, выбор песен осуществляется кнопками «TUN-» и «TUN+», громкость клавишами «VOL-» и «VOL+». Нажмите AUDIO в течении 2 секунд, чтобы воспроизвести или приостановить песню.

8.5 Когда система включена, а сотовый телефон подключен к ней через Bluetooth, при поступлении вызова ЖК-дисплей начинает мигать с помощью значка телефонного звонка. Динамик будет воспроизводить мелодию звонка сотового телефона. Нажмите AUDIO, чтобы ответить на вызов. Нажмите AUDIO в течении 2 секунд, чтобы отклонить вызов. В процессе ответа на вызов нажмите AUDIO, чтобы повесить трубку.

#### 9. FM радио

9.1.1. Когда система включена, нажмите кнопку FM- включится радио; нажмите снова – FM выключится и иконка погаснет.

9.1.2. Диапазон частот FM радио от 87,5 до 108,0 МГц

9.2. Увеличение частоты

9.2.1. При нажатии кнопки TUN+ частота будет увеличиваться с шагом 50 КГц. Если удерживать эту кнопку более 2-х секунд, система будет искать станции в области увеличения частот

автоматически; при обнаружении на экране будет отображаться текущая частота. Когда частота достигнет конечного значения 108 МГц, нажмите кнопку снова и она вернется на частоту 87,5 МГц.

### 9.3. Уменьшение частоты

9.3.1. При нажатии кнопки TUN– частота будет уменьшаться с шагом 50 КГц. Если удерживать эту кнопку более 2-х секунд, система будет искать станции в области уменьшения частот автоматически; при обнаружении на экране будет отображаться текущая частота. Когда частота достигнет конечного значения 87,5 МГц, нажмите кнопку снова и она вернется на частоту 108 МГц.

### 9.4. Увеличение громкости

9.4.1. Имеется 40 шагов регулировки громкости (каждый шаг 2 дБ) в диапазоне 80 дБ ~ 0 дБ.

9.4.2. Когда вы нажимаете VOL+ , то громкость увеличивается на 2 дБ, если удерживать эту кнопку более 2-х секунд, то громкость будет увеличиваться со скоростью 10 дБ/сек.

### 9.5. Уменьшение громкости

9.5.1 Когда вы нажимаете VOL–, то громкость уменьшается на 2 дБ, если удерживать эту кнопку более 2-х секунд, то громкость будет уменьшаться со скоростью 10 дБ/сек.

### 9.6. Выбор/запоминание станции

9.6.1. Когда FM функция включена, выберете частоту станции, которую вы хотите запомнить, нажмите клавишу MEM на 2 секунды, иконка MEM замигает на дисплее, затем нажмите MEM для выбора номера канала для сохранения и еще раз нажмите MEM на 2 секунды для окончательного запоминания выбранной станции.

9.6.2. Выбор станции: когда FM функция включена, нажимайте кнопку MEM для выбора необходимой запомненной станции, номер канала и соответствующая частота будут отображаться на дисплее.

## **ПУЛЬТ Дистанционного Управления (ДУ) наличие опционально.**

1. При нажатии на любую кнопку раздается звуковой сигнал.
2. Кнопки функций и операций соответствуют кнопкам на панели управления.

## **ВНИМАНИЕ**

Для того чтобы гарантировать работу изделия и значительно продлить его срок службы, обеспечить его безопасное использование, пожалуйста, перед использованием внимательно прочитайте следующие пункты:

1. Установка должна выполняться строго в соответствии с электрическими схемами и параметрами.
2. Земляной провод должен быть подключен.
3. Должен использоваться кабель к источнику питания сечением не менее  $3 \times 3 \text{ мм}^2$  в соответствии с национальными стандартами. Розетка должна быть на ток не менее 30А в соответствии с национальными стандартами.
4. Должен быть установлен предохранитель на ток не менее 30А в соответствии с национальными стандартами.
5. Необходимо тщательно проверить кабель от источника тока к системе управления. Включать питание можно только после того, как убедитесь в отсутствии ошибок подключения.
6. Не разбирайте контроллер и не изменяйте внутреннюю разводку проводов.
7. После использования, пожалуйста, отключайте устройство от источника питания во избежание старения устройства.
8. Установка и ремонт контроллера должны выполняться квалифицированными специалистами.

## Гарантия на изделие

Гарантийное обслуживание производится только в случаях, когда у клиента имеется правильно заполненный талон на гарантийное обслуживание с указанием наименования модели, даты продажи, печати фирмы-продавца, оригинала кассового и товарного чека, а также подписи покупателя.

**Срок бесплатного сервисного обслуживания - 36 месяцев с момента подписания гарантийного талона.**

### К гарантийным ремонтам не относятся следующие виды работ:

- исправление неправильного подключения при постановке на гарантию в случае самостоятельного подключения и сборки изделия
- ремонт неисправностей, возникших из-за аварий существующей системы канализации, электро- и водоснабжения
- ремонт неисправностей, возникших из-за перепадов напряжения в сети
- ремонт неисправностей, возникших из-за перепадов давления воды
- ремонт неисправностей, возникших по причине засорения и некачественной воды (если не стоят фильтры очистки воды)
- ремонт поверхностных дефектов, царапин и сколов (после постановки на гарантию)
- ремонт акрила, повреждённого по вине покупателя
- замена перегоревших лампочек, разбитых стёкол, подсветки, предохранителей и аксессуаров, имеющих ограниченный срок эксплуатации

### Гарантия не распространяется на:

- детали, подвергающиеся механическому износу (например, душевые шланги, лейки, дверные ролики, петли и т.п.), при использовании изделия в коммерческих целях
- изделия и детали, имеющие конструктивные изменения
- расходные материалы, используемые для подключения изделия (переходники, фитинги, гофры, шланги) и не входящие в заводскую комплектацию изделия. Эти расходные материалы предоставляются клиентом.

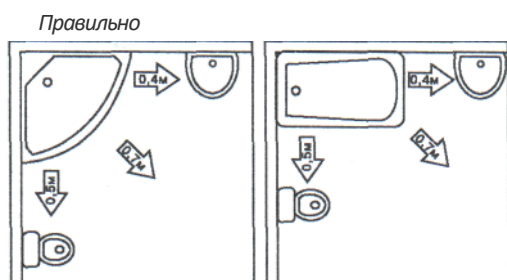
### Обязательно должны быть установлены:

- УЗО (Устройство защитного отключения) с током размыкания 30 мА
- редуктор давления воды, если давление воды в системе превышает нормы, установленные заводом-изготовителем

**Не допускается** самостоятельное перемещение установленного и подключенного изделия. В противном случае изделие автоматически снимается с гарантии на монтажные работы.

**Не гарантируется** исправная работа функции телефона, входящей в комплектацию некоторых душевых кабин, если телефонная линия клиента не поддерживает функцию тонального набора номера.

**Внимание.** При отсутствии доступа к оборудованию для ремонта (т.е. установка рядом с оборудованием предметов, препятствующих отодвиганию оборудования от прилегающих стен на расстояние не менее 50см.), клиент обязуется обеспечить таковой доступ собственными силами, т.е. устранить имеющиеся препятствия (разобрать потолки, стены, демонтировать предметы, расположенные рядом с установленным изделием и т.п.) Расстояние над душевой кабиной должно быть не менее 20см. При этом все расходы по обеспечению доступа для ремонта несет клиент.



*Ответственность за подготовку места для установки изделия и выполнения технического задания несет клиент.*

*Настоятельно рекомендуем использовать монтажную схему для правильной подготовки места для монтажа изделия.*

## Талон на гарантийное обслуживание №

Марка изделия \_\_\_\_\_ серийный номер \_\_\_\_\_

Дата установки: \_\_\_\_\_

Фирма, производившая монтаж \_\_\_\_\_ тел. \_\_\_\_\_

Ф.И.О. установщика \_\_\_\_\_

Адрес установки \_\_\_\_\_

Примечания: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Настоящим подтверждаю приёмку оборудования пригодного к эксплуатации,  
а также подтверждаю приемлемость гарантийных условий.

Ф.И.О. Покупателя \_\_\_\_\_ Подпись \_\_\_\_\_